

Journal municipal



Une voie de choix

Novembre 2023





Répertoire.....	3
Maire et conseillers municipaux	3
Responsables municipaux.....	4
Organismes	4
Compte rendu des séances du conseil.....	5
Séance ordinaire du 10 octobre 2023	5
Loisirs, culture et vie communautaire	6
Le nouveau marché de Noël	6
Noël des familles - inscrivez-vous !.....	6
Calendrier 2024 - concours photo	7
Accueil des nouveaux arrivants.....	7
Local 0-5 ans ouvert	7
Retour sur l'Halloween	8
Cercle de Fermières de Portneuf	9
FADOQ - club de la joie de Portneuf	9
Société Saint-Vincent de Paul de Portneuf	9
Chevaliers de Colomb	9
Retour sur les journées de la culture	10
Sondage d'intérêt parc canin	10
Bibliothèque	10
Services municipaux / Autres nouvelles.....	12
Assainissement des eaux usées	12
Animaux de basse-cour	12
Pour consulter le règlement municipal	12
Collectes de feuilles en novembre	13
L'arrivée de la saison froide	13
Divers.....	14

Le contenu du Journal municipal UNE VOIE DE CHOIX est limité à des éléments d'information pertinents et factuels. La Ville, par l'entremise du comité du Journal, n'accepte aucun article de nature éditoriale ou de texte d'opinion de quelque nature que ce soit. La vocation du Journal municipal étant d'abord et avant tout axée sur la communication au sujet des affaires municipales, le comité du Journal se réserve le droit, en tout temps, d'accepter ou de refuser du contenu qui ne lui semble pas objectif, neutre ou pertinent pour les citoyens. Par ailleurs, lorsque requis, la Ville se réserve le droit de corriger ou de modifier la mise en page ou le contenu reçu, tout en respectant le sens du texte, dans un souci d'harmonisation et de qualité de l'information diffusée. Enfin, la forme masculine utilisée dans la rédaction du Journal municipal est non-discriminatoire et vise uniquement à alléger le texte et à en faciliter la lecture.

Retrouvez également le Journal municipal en version électronique sur notre site Internet www.villedeportneuf.com dans la section « Ma ville / Journal municipal ».

PROCHAINE PARUTION : 4 décembre 2023

Photo de la page couverture: Jacques Germain.



MAIRE ET CONSEILLERS MUNICIPAUX

Monsieur Mario Alain, MAIRE

Monsieur Jean Monfet, CONSEILLER AU POSTE #1

Monsieur Marc Rivard, CONSEILLER AU POSTE #2

Monsieur Gérard Gilbert, CONSEILLER AU POSTE #3

Madame Joëlle Genois, CONSEILLÈRE AU POSTE #4

Monsieur Gilles Bédard, CONSEILLER AU POSTE #5

Madame Diane Godin, CONSEILLÈRE AU POSTE #6

maire@villedeportneuf.com 418 286-3844, poste 21

jean.monfet@villedeportneuf.com

marc.rivard@villedeportneuf.com

gerard.gilbert@villedeportneuf.com

joelle.genois@villedeportneuf.com

gilles.bedard@villedeportneuf.com

diane.godin@villedeportneuf.com

Comités	Représentant(e)	Représentant(e) substitut
Bibliothèque municipale et Réseau BIBLIO	Gilles Bédard	
Centre médical et professionnel de l'Ouest de Portneuf (CMPOP)	Mario Alain	
Comité consultatif d'urbanisme	Marc Rivard	Jean Monfet
Comité d'embellissement	Gérard Gilbert-Diane Godin	
Comité de suivi de la politique familiale et des aînés	Joëlle Genois	
Comité de santé et de sécurité au travail	Marc Rivard	
Comité du développement durable – Fonds Alcoa	Jean Monfet	
Comité des communications	Joëlle Genois	
Comité du parc immobilier municipal et du parc roulant	Marc Rivard Mario Alain Gilles Bédard	
Comité du quai et des terrains adjacents	Marc Rivard Mario Alain Diane Godin	
Comité sécurité civile	Gérard Gilbert Mario Alain Joëlle Genois	
Conseil d'administration de la Régie portneuvoise de protection incendie (RéPPI)	Marc Rivard Mario Alain	
Conseil d'administration de la Résidence Portneuvienne	Jean Monfet	
Conseil d'administration de Reg'Arts Portneuf	Diane Godin	
Corporation d'aménagement et de protection de la rivière Sainte-Anne (CAPSA)	Gérard Gilbert	Diane Godin
Corporation de la mise en valeur du quai de Portneuf (Marina)	Gilles Bédard	Jean Monfet
Finances	Jean Monfet Mario Alain	
Maire suppléant	Marc Rivard	
Municipalité régionale de comté de Portneuf	Mario Alain	Marc Rivard
Office municipal d'habitation du Grand Portneuf	Gilles Bédard	
Parc naturel régional de Portneuf	Mario Alain	Gérard Gilbert
Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf (RRGMRP)	Joëlle Genois	Jean Monfet
Ressources humaines	Jean Monfet Mario Alain	
Table de concertation culture	Gérard Gilbert	
Voirie, Aqueduc, Égout	Gilles Bédard Mario Alain	

RESPONSABLES MUNICIPAUX

Pour rejoindre l'hôtel de Ville: 418 286-3844

ACCUEIL

Christine Brochu, poste 21
info@villedeportneuf.com

DIRECTION GÉNÉRALE

Vincent Lévesque Dostie, poste 26

TRÉSORERIE

Morgane Zaffalon, poste 31

SERVICES FINANCIERS

Carrie-France Leclerc, poste 22
Hélène Lavallée, poste 27

LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

Julien Pertin, poste 30

INFRASTRUCTURES

Denis Dion, poste 32

TRAVAUX PUBLICS

Sylvain Trudel, 418 284-9794 (urgence)

GREFFE

France Marcotte, poste 24

INSPECTION MUNICIPALE

Julie Vallée, poste 25

RÉGIE PORTNEUVOISE DE PROTECTION DES INCENDIES (RÉPPI)

Francis Perron, 418 285-1207, poste 28

BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE

Marcelle Thibault, 418 286-6465
biblio@villedeportneuf.com

CONTRÔLE ANIMALIER

SPA Québec, 418 527-9104

ORGANISMES

Association des loisirs de Portneuf (vélo de montagne)

info.srportneuf@gmail.com

Cercle de Fermières Portneuf (secteur sud)

cerclefermieresportneuf@gmail.com

Cercle de Fermières Portneuf (secteur nord)

alanglais59@hotmail.com

FADOQ de la joie de Portneuf inc.

lefebvre.sylvie@live.ca

La course de la Banquise Portneuf

coursedelabanquise@gmail.com

La Flèche de l'Archer

yvonlegault59@outlook.com

La Société d'Histoire et du Patrimoine Portneuf 1861

demers.gignac@telus.net

Les Chevaliers de Colomb du conseil de Portneuf no: 6290

camil.j709@hotmail.com

Les scouts de Portneuf (74e groupe de Portneuf)

Chantal.bussièrès@telus.net

Reg'Arts Portneuf

regarts.portneuf@gmail.com

Société des Arts Traditionnels de Portneuf

gaetanmorissette@hotmail.com

Société Saint-Vincent de Paul de Portneuf

ndportneuf@ssvpq.org

Compte rendu des séances du conseil



SÉANCE ORDINAIRE DU 10 OCTOBRE 2023

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
 - 1.1 Ouverture de la séance
 - 1.2 Adoption de l'ordre du jour
 - 1.3 Adoption des procès-verbaux des séances des 11 et 20 septembre 2023
2. Période de questions
3. Trésorerie
 - 3.1 Adoption des comptes payés du mois de septembre 2023
 - 3.2 Avis de motion et présentation projet règlement d'emprunt en attendant le versement d'une subvention de la TECQ 2019-2024
 - 3.3 Adoption des prévisions budgétaires de la R.R.G.M.R.P.
4. Urbanisme et environnement
 - 4.1 Adoption règlement #284 modifiant le règlement de zonage afin d'ajouter une catégorie d'usage dans la zone Ra-7
 - 4.2 Assemblée de consultation, règlement #285 modifiant le règlement de zonage numéro 116 afin d'agrandir la zone le-201 industrielle-extraction dans la Seigneurie de Perthuis
 - 4.3 Adoption du second projet de règlement #285 modifiant le règlement de zonage numéro 116 afin d'agrandir la zone le-201 industrielle-extraction dans la Seigneurie de Perthuis
 - 4.4 Avis de motion, règlement #286 modifiant le plan d'urbanisme numéro 115 afin d'agrandir l'aire d'affectation industrielle-extraction le-201 dans la Seigneurie de Perthuis
 - 4.5 Présentation et adoption projet règlement #286 modifiant le plan d'urbanisme numéro 115 afin d'agrandir l'aire d'affectation industrielle-extraction le-201 dans la Seigneurie de Perthuis
 - 4.6 Demande dérogation mineure – 3030, chemin Antoine-François Germain
5. Travaux Publics
 - 5.1 Achat sable pour la saison hivernale – Mandat à Rochette Excavation Inc.
 - 5.2 Travaux de pavage – Mandat à Pont-Rouge Asphalte
 - 5.3 Inspection des bornes-fontaines – Mandat à Test Tech Inc.
 - 5.4 Contrat d'entretien hivernal Dany Langlois – Autorisation de signature
 - 5.5 Réfection de glissières de sécurité – Mandat Entreprises NPL
 - 5.6 Puits Saint-Charles – Travaux vérification du potentiel hydrogéologique
 - 5.7 Travaux ventilation, caserne incendie
6. Administration générale
 - 6.1 Dépôt d'une programmation révisée pour le programme de transferts de la taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ 2019-2023)
 - 6.2 Modification du règlement 095 décrétant l'imposition d'une taxe pour le financement des centres d'urgence 9-1-1
 - 6.3 Place éphémère – Demande subvention
 - 6.4 Conceptualisation et implantation d'un parcours de la Route Bleue
 - 6.5 Demande d'appui pour le projet de Plan de lutte aux plantes exotiques envahissantes pour les milieux humides riverains du Saint-Laurent de la MRC de Portneuf
 - 6.6 Inscription et participation au Gala annuel des Fleurons du Québec 2023
 - 6.7 Signature contrat pour l'acquisition de l'Église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire
 - 6.8 Entente servitude de conduite d'aqueduc, lots 2 980 820 et 2 980 823
 - 6.9 Entente servitude d'égout sanitaire, lot 6 496 588
7. Varia
 - 7.1 Rapport des comités
8. Deuxième période de questions
9. Levée de la séance

La version originale des procès-verbaux est disponible sur le site Internet de la ville à l'adresse suivante: www.villedoportneuf.com

Prochaine séance du conseil :

Lundi 13 novembre, 19h30
500, rue Notre-Dame





LE NOUVEAU MARCHÉ DE NOËL

La Ville de Portneuf offre aux citoyens et visiteurs de la région un nouveau marché de Noël.

Créé par le Cercle de fermières Portneuf il y a de nombreuses années, l'organisme et le service des loisirs ont joint leurs forces afin de donner ainsi une nouvelle dimension au marché de Noël.



C'est près d'une **trentaine d'exposants** dans tous les domaines qui vous donnent rendez-vous du 17 au 19 novembre au Carrefour municipal (500, rue Notre Dame) dans un décor festif.

Pour agrémenter le tout, **deux artistes musicaux** se produiront en direct pour contribuer à l'ambiance magique du temps des fêtes : Marc Lepage (samedi) et Le rêve de Shevrika (dimanche).

Et pour couronner le tout, **la ville offre à ses 50 premiers visiteurs café, chocolat chaud ou café Baileys**. De quoi se réchauffer autour du feu après vos emplettes!

Et ce n'est pas tout. Chaque achat auprès d'un exposant vous donne la chance de **remporter un des cadeaux qui seront tirés au sort** le dimanche, dont une magnifique catalogue pour lit queen d'une valeur de 180\$ tissée à la main par les fermières de Portneuf.

—Avis aux exposants intéressés—

Seulement quelques places encore disponibles. Veuillez contacter le 418 286-3844 pour plus de détails.



Lieu : Carrefour municipal (500 rue Notre-Dame)

Date : Vendredi 17 novembre, 18 h - 21 h

Samedi 18 novembre, 10 h - 16 h

Dimanche 19 novembre, 10 h - 16 h

Coût : Gratuit pour les visiteurs

NOËL DES FAMILLES - INSCRIVEZ-VOUS !

La traditionnelle fête de Noël offerte aux citoyens de la Ville de Portneuf sera proposée le 16 décembre prochain. En constante évolution, elle vise à réunir les familles autour d'un événement divertissant et chaleureux.

Au programme cette année : spectacle « Brillantine en mode festif », activités artistiques, activités interactives avec les pompiers et bien d'autres.

Grande nouveauté : venez apprendre à « **piloter** » la **rétro excavatrice des Travaux publics** pour aider le Père Noël à charger sa hotte.

En cas de fortes neiges, l'activité peut être annulée car les employés bénévoles des Travaux publics reprendront leur fonction pour déneiger le réseau routier.



Et pour les enfants de 0 à 11 ans, le Père Noël assisté de ses pompiers seront sur place pour distribuer des cadeaux. Pour obtenir un cadeau, **inscrivez-vous en ligne avant le 30 novembre** sur notre site internet (www.villedeportneuf.com) dans la section Loisirs puis Événements.



Lieu : Carrefour municipal (500, rue Notre-Dame)

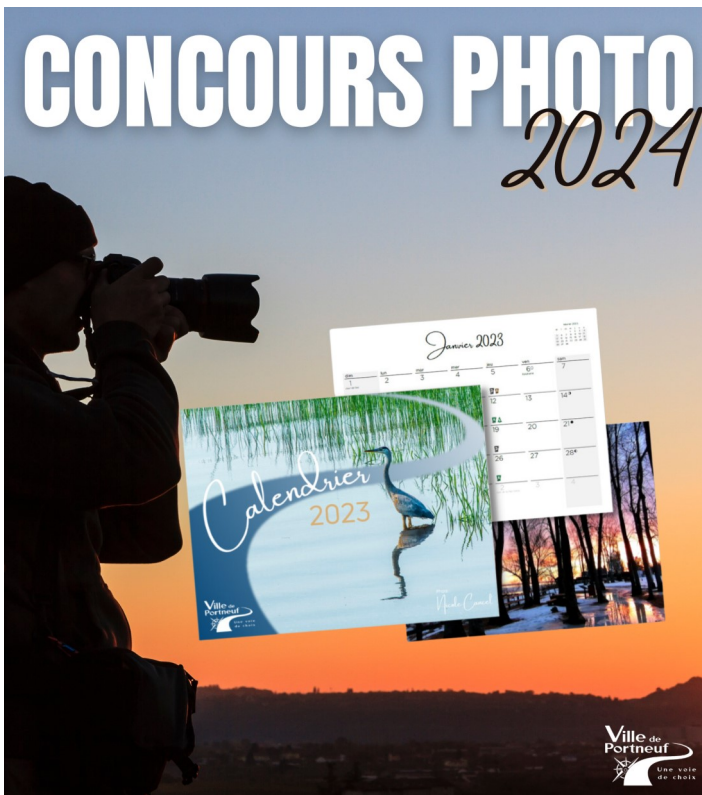
Date : Samedi 16 décembre, 10 h - 14 h

Coût : Activités et spectacles gratuits.

CALENDRIER 2024 - CONCOURS PHOTO

Comme chaque année, la Ville de Portneuf offre à ses citoyens un calendrier à la fois beau et utile.

Il contient en effet plusieurs informations telles que le calendrier de collecte des déchets, les périodes de rinçages du réseau d'aqueduc et bien d'autres. Le calendrier sera disponible en **quantité limitée**, à l'Hôtel de Ville juste avant la période des fêtes.



Pour les photographes professionnels ou amateurs, le concours photo continue. Envoyez vos plus beaux clichés à loisirs@villedeportneuf.com avant le **13 novembre** et gagnez la chance d'intégrer le calendrier et de faire la couverture d'une des éditions du journal municipal 2024.

Vous pouvez soumettre autant de photos que vous le désirez. Voici les critères d'admissibilité des photos :

- Format paysage
- Haute résolution
- Photo prise sur le territoire de la Ville de Portneuf

ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

Suite à un manque d'inscriptions, l'activité initialement prévue le samedi 4 novembre, a été reporté à une date ultérieure du début de l'année 2024.

L'événement aura pour but de faire connaître aux nouveaux citoyens de la ville, les services municipaux, les infrastructures, les commerces et associations de notre territoire. Si vous désirez participer au prochain événement, dont la date reste à déterminer, veuillez signifier votre intérêt en nous contactant par courriel (info@villedeportneuf.com) ou par téléphone au 418 286-3844.

—Appel aux organismes et entreprises—

Si vous souhaitez vous faire connaître lors de l'événement par votre présence, par un prix de présence, une commande ou par une simple carte d'affaires, n'hésitez pas à nous contacter aux mêmes coordonnées.

LOCAL 0-5 ANS OUVERT

Le Local 0-5 ans est un lieu de divertissement pour les jeunes enfants supervisés par leurs parents. Il est muni de différents équipements tels que des tapis, des modules sensoriels, une piscine à boules et bien d'autres.



L'accès à ce local situé au sous-sol du Carrefour municipal (500, rue Notre-Dame) peut se faire de deux façons :

- En location pour des fêtes d'anniversaires ou autres événements privés, contactez le 418 286-3844
- En libre accès gratuitement à certaines dates :
 - Samedi 4 novembre, de 8 h 30 à 11 h 30
 - Samedi 11 novembre, de 8 h 30 à 11 h 30
 - Samedi 25 novembre, de 8 h 30 à 11 h 30
 - Samedi 2 décembre, de 8 h 30 à 11 h 30

RETOUR SUR L'HALLOWEEN

Cette année, la fête de l'Halloween a été fêtée en grand avec une belle programmation d'activités au fil du mois d'octobre....et il y en avait pour tous les goûts.

Pour sa deuxième année d'existence, « Un Fantôme à ta porte » le concours de décoration de maisons a une nouvelle fois été très populaire sur les réseaux sociaux. Deux gagnants ont été tirés au sort se partageant un panier cadeau d'une valeur de 50\$ offert par la **pharmacie Familiprix** ainsi qu'une carte cadeau de 25\$ chez Canadian Tire pour acheter des décorations d'Halloween. Félicitations à nos deux gagnantes :

Stacy Ann Murray (photo du haut) et **Lorie Savard** (photo du bas)



Et pour ceux qui avaient envie de bouger et se retrouver, la soirée costumée a attiré une centaine de personnes où enfants, ados, adultes et aînés se sont côtoyés pour chanter, danser et participer à notre concours de déguisement. Une belle réussite, surtout pour les enfants qui ont eu beaucoup de plaisir à s'improviser juges pour le concours de déguisement adulte. Félicitations à tous les concurrents et particulièrement à nos gagnants (de gauche à droite) : Barbie, Blanche-Neige et Bambi.



Le nouveau local des jeunes a lui aussi été teinté par l'Halloween grâce à l'implication de nos deux nouvelles intervenantes : Mireille et Danika.



La bibliothèque a elle aussi proposé son lot d'activités lors d'un Biblio-Marmot spécial Halloween.

Et finalement, les pompiers de la caserne ont également proposé leur maintenant traditionnelle distribution de bonbons qui a une fois encore attiré de nombreux petits monstres. Merci à toute l'équipe des bénévoles!



CERCLE DE FERMIERES PORTNEUF

RÉUNION NOVEMBRE 2023

Pour découvrir l'organisme, joignez-vous aux prochaines réunions des membres, qui auront lieu au Carrefour municipal (500, avenue Notre-Dame).

Voici les dates à mettre à votre calendrier:

- Les mercredis de 13 h 15 à 15 h 30: ateliers tricot partage au local
- 20 novembre à 19 h 30
- 6 décembre - Souper 80e anniversaire

Les fermières vous accueilleront également lors du Marché de Noël des Artisans. Venez découvrir leurs suggestions de cadeaux les 17, 18 et 19 novembre prochains (voir couverture arrière du journal).

De plus, divers conférences et ateliers sont offerts régulièrement, sur demande.

Le Cercle de Fermières Portneuf

Courriel : cerclefermieresportneuf@gmail.com

Tél. : 418 286-4825, 418 286-3453

Facebook : [CFQ Portneuf](#)

SAINT-VINCENT DE PAUL DE PORTNEUF

LA GUIGNOLÉE 2023

Des bénévoles de la Société St-Vincent de Paul de Portneuf recueilleront vos dons en argent et denrées alimentaires non périssables. Sachez qu'une contribution monétaire est particulièrement appréciée, car elle permet une meilleure adaptation aux besoins des démunis de Portneuf. Si vous êtes dans l'impossibilité de vous rendre à l'événement, téléphonez à l'organisme. Un bénévole se déplacera pour recueillir votre don.

La guignolée

Le Dimanche 3 décembre, de 11 h 30 à 16 h

Local des Chevaliers de Colomb
110, de la Rivière Portneuf
418 283-6140

Noël, fête du partage: le plaisir de donner et celui de recevoir ! Pour joindre la Société St-Vincent de Paul de Portneuf: ndportneuf@ssvpq.org.

FADOQ - CLUB DE LA JOIE DE PORTNEUF

La FADOQ de Portneuf vous propose une multitude d'activités pour les 50 ans et plus. Des rencontres hebdomadaires sont organisées tous les jeudis à 13 h à la salle 1 du Carrefour municipal. Pour obtenir de l'information sur le club, contactez Sylvie Lefebvre au 418 286-6079. Bienvenue à tous!

Prochaine activité spéciale :

Le **2 novembre** dès 19 h : soirée costumée



Réservez votre place auprès de Sylvie Lefebvre au 418 286-6079 ou Jacques Bédard 418 520-5060

Facebook: [Club de la Joie Portneuf Inc.](#)

CHEVALIERS DE COLOMB

Les chevaliers de Colomb, c'est un organisme implanté en 1971 dans la ville de Portneuf. Il a pour but d'apporter une aide à la communauté grâce à diverses actions. C'est notamment grâce à son soutien que des projets tels que l'installation des tables de pique-nique du parc des berges de Portneuf ont vu le jour à Portneuf.

Prochaine activité spéciale:

Le **11 novembre** (recueillement, messe, souper).

Commandez votre carte de souper auprès de l'organisme.

Si vous souhaitez vous aussi vous impliquer au sein de cet organisme dans l'intérêt des jeunes, des familles et de la communauté, n'hésitez pas à contacter Camille Julien au 418 326-0478 ou camil.j709@hotmail.com.

RETOUR SUR LES JOURNÉES DE LA CULTURE

EXPOSITION MULTI ARTS

C'est une centaine de personnes qui ont eu la chance de découvrir l'éventail d'artistes et d'artisans locaux qui ont répondu à l'appel, pour présenter leurs créations originales au courant de l'Exposition Multi-Arts, la deuxième édition de l'événement créé spécialement pour les Journées de la Culture à Portneuf. Portrait, arts visuels, peinture, tissage, créations au crochet, relooking de meubles, broderie de Lunéville et autres médiums d'arts textiles furent exposés au Carrefour municipal, en plus des ateliers et démonstrations qui se sont également déroulés tout au long de la fin de semaine.

Nous désirons remercier pour leur implication, tous les participants qui ont présenté leur médium artistique avec brio et originalité, prouvant que l'art est bel et bien vivant dans notre municipalité. Un merci tout spécial à Mme Marie-Hélène Martin, l'organisatrice de l'événement, ainsi qu'aux membres de son équipe. Suite au succès de cette édition, une nouvelle formule est déjà prévue pour l'année prochaine.



ACTIVITÉS LITTÉRAIRES À LA BIBLIOTHÈQUE

Les visiteurs ont pu tester leur créativité à l'atelier « Réécris-moi Portneuf » consistant à pondre des histoires fictives, à partir de cinq photographies issues de faits historiques de la Ville de Portneuf.

Plusieurs idées originales ont émergé des discussions entre les personnes présentes. Le passage de l'historien local Pierre Gignac de la [Société d'histoire et du patrimoine - Portneuf 1861](#) a moussé l'expérience des participants, avec des faits croustillants et des explications sur le passé de notre belle municipalité.

Un gros merci à l'organisatrice de l'événement, l'auteure [Christine Brochu](#), ainsi qu'aux bénévoles de la Bibliothèque La Découverte qui lui ont prêté main-forte.

SONDAGE D'INTÉRÊT PARC CANIN

Afin de valider l'intérêt de la population pour la création d'un parc à chiens sur le territoire de la municipalité, la Ville de Portneuf souhaite sonder l'intérêt des résidents et propriétaires de chiens.

Répondez à notre court sondage **d'ici le 30 novembre prochain**. Pour accéder au sondage, rendez-vous sur le site internet à www.villedeportneuf.com sous l'onglet « Nouvelles ».

Les résultats serviront à guider l'équipe municipale sur la pertinence de continuer l'exercice de réflexion vis-à-vis de ce projet. Votre avis est important, car toute CONSULTATION CITOYENNE constitue le point de départ de nouvelles initiatives municipales.

BIBLIOTHÈQUE

HORAIRE D'OUVERTURE

- Mardi: 18 h 30 à 20 h
- Mercredi: 13 h 30 à 15 h
- Jeudi: 18 h 30 à 20 h
- Samedi: 10 h à 11 h 30

PROCHAINES ACTIVITÉS

Le dimanche 12 novembre, de 9 h 30 à 11 h : Biblio Marmot (pour les enfants de 5 à 12 ans) avec Karine Dumont. Bricolage sur place.

CASQUE DE RÉALITÉ VIRTUELLE

Venez faire l'essai du casque de réalité virtuelle toujours disponible à la bibliothèque municipale, grâce au Réseau Biblio de la Capitale-Nationale que l'on remercie pour ce prêt! Plusieurs applications disponibles à essayer sur le casque VR : des petits films d'animation, des documentaires, des aventures interactives ainsi que des simulations de toutes sortes!

Le casque s'adresse à des utilisateurs de 13 ans et plus.

AIDER PIRATE JOKARIE À RETROUVER SON TRÉSOR!

La Bibliothèque La Découverte vous propose un atelier d'éveil musical pour les enfants (de 2 à 7 ans) sous le thème des pirates. Les moussaillons devront aider Pirate Jokarie à retrouver son trésor et à délivrer son ami Wasabi la girafe!

Au menu:

- déguisement de pirate et maquillage
- jeux et musique
- bricolage
- chasse au trésor
- lecture du conte de Pirate Jokarie de Sophie Bouchard, de [Les Ateliers Tire-Bouchon](#)
- Et surprises dans le coffre au trésor

Cet atelier GRATUIT aura lieu à la bibliothèque le **samedi 11 novembre 2023**, de 10 h 30 à 11 h 30. **Inscription requise.** Pour réserver votre place: 418 286-3844 poste 21 ou par courriel à info@villedeportneuf.com.



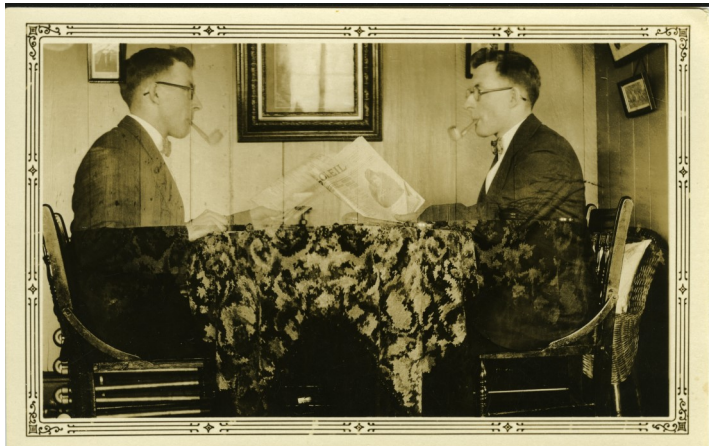
CONCOURS D'ÉCRITURE !

Écrivains amateurs: à vos plumes! La Bibliothèque La Découverte vous invite à écrire une courte fiction pour courir la chance de gagner une carte cadeau de 50,00\$ pour faire le plein de livres et de jeux à la Librairie Donnacona. Le texte gagnant sera également publié dans le Journal municipal!

Les thèmes

Tirés de l'activité « Réécris-moi Portneuf » des Journées de la Culture, où les participants devaient imaginer une histoire à partir de photographies issues de faits historiques de la Ville de Portneuf, les deux thèmes du concours sont:

Thème numéro 1: Connaissez-vous l'histoire des jumeaux psychopathes?



Crédit photo: Société d'histoire et du patrimoine - Portneuf 1861

Thème numéro 2: Une histoire de fantôme



Crédit photo: Société d'histoire et du patrimoine - Portneuf 1861

Comment participer au concours?

Faites parvenir un texte de 2 à 5 pages en format Word, par courriel à info@villedeportneuf.com ou en format papier au bureau municipal (655-a, de l'Église, Portneuf) **d'ici le 31 décembre 2023**. Un comité de sélection choisira le ou la gagnante du concours. Le texte gagnant sera dévoilé dès 2024. Bonne chance à tous les participants!



ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES

PROTECTION DES OUVRAGES D'ASSAINISSEMENT DES RÉSEAUX D'ÉGOUTS ET DES POSTES DE POMPAGE DES EAUX USÉES

Dans un contexte de gestion efficace de nos réseaux d'égouts et du système de pompage des eaux usées, dans le but de maintenir le rendement de notre station d'épuration et afin de diminuer le plus possible les coûts reliés à l'exploitation des ouvrages d'assainissement municipal, nous vous demandons de porter une attention particulière aux produits rejetés dans les réseaux d'égouts sanitaires de notre ville et du Camping Panoramique.

Les lingettes (pour les mains, le corps ou le ménage) sont des déchets. Elles sont très résistantes et se dégradent très difficilement et lentement. **Elles provoquent des bouchons importants dans les réseaux, dans les pompes d'assainissement, dans les fosses septiques ou toutes eaux, ce qui peut engendrer des remontées d'eaux usées dans les maisons (très désagréables).**



Voici la liste des produits qu'il faut éviter de jeter dans le réseau d'égout. Ces produits sont peu ou pas décomposables, ou nuisent au cycle de décomposition.

Produits interdits : couches à bébés; lingettes pour bébés; lingettes désinfectantes, décapants et solvants à peinture; tampons hygiéniques et applicateurs; serviettes hygiéniques; charpie de lessiveuse; pâtes alimentaires et riz; peintures et vernis; condoms; charpie de sècheuse (mousse).

Produits non recommandés : cheveux; grains de café; mouchoirs de papier; désinfectants à cuvette; mégots et cendres de cigarettes; pépins de fruits.

Produits à rejeter en quantité limitée : eau de javel; révélateurs photographiques et fixateurs; savons et

détergents; huile et graisse; papier hygiénique mince et incolore (éviter les quantités excessives).

Tous les produits qui peuvent être jetés à la poubelle doivent y être déposés.

De petites actions individuelles comme celles-ci permettront à la ville de Portneuf et au Camping Panoramique de faire des économies substantielles en entretien et réparation de réseau d'égout, et de maintenir une utilisation rationnelle de notre eau potable. Votre collaboration est importante et très appréciée.

Pour information, contactez le Service des infrastructures au 418-808-8084 ou par courriel à infrastructures@villedeportneuf.com.

ANIMAUX DE BASSE-COUR

Avec les temps froids qui frappent à nos portes, il est temps d'isoler vos poulaillers et enclos, ou de loger vos petits animaux de basse-cour dans une ferme ou un bâtiment agricole qui pourra les abriter durant la saison froide.

En accord avec le règlement 3.3.4, les animaux de ferme et les petits animaux de basse-cour doivent être gardés de façon à les empêcher de sortir du terrain sur lequel ils sont gardés. Nous désirons rappeler que le nombre d'animaux de basse-cour (poule ou lapin) permis à la Ville de Portneuf est de quatre par habitation unifamiliale (règlement 3.4.3, Annexe 3.7).

Pour obtenir plus d'information concernant les animaux de basse-cour dans votre secteur, contactez le département d'urbanisme insp.mun@villedeportneuf.com ou par téléphone au 418 286-3844 poste 25.

POUR CONSULTER LE RÈGLEMENT

Pour consulter le règlement uniformisé RMU-2021 relatif à la sécurité et à la qualité de vie, duquel sont tirés les règlements cités dans le journal municipal, rendez-vous sur le site de la ville www.villedeportneuf.com, sous les onglets suivants: « Services aux citoyens » / « Centre Documentaire » / « Règlements municipaux » / « Règlements uniformes à la MRC ».

COLLECTES DE FEUILLES EN NOVEMBRE

Avec le beau temps ensoleillé du début d'automne, il vous a peut-être été impossible de ramasser vos feuilles mortes pour la collecte prévue en octobre. Bonne nouvelle: la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf (RRGMRP) offre deux nouvelles dates de collectes de feuilles en novembre.

Les **jeudis 2 novembre et 16 novembre** prochains, il vous sera possible de placer vos feuilles mortes ou autres résidus verts dans votre bac brun.

RAPPEL: LES SACS DE PLASTIQUE SONT INTERDITS

Il est interdit d'utiliser les sacs de plastique de couleur ou transparents, même ceux recyclables ou compostables car ces derniers ne se dégradent pas assez rapidement et affectent la qualité du compost. Il vous sera possible d'aller vider vos sacs de feuilles, en vous déplaçant dans l'un des écocentres de la région.

Pour des détails, contactez la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf (RRGMRP) au 418 876-2714 ou consultez leur site internet à laregie-verte.ca.

L'ARRIVÉE DE LA SAISON FROIDE

STATIONNEMENT DANS LES RUES

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur le chemin public entre 23 h et 7 h, **du 15 novembre au 1 avril inclusivement**, et ce, sur tout le territoire de la municipalité. Toute personne qui commet une infraction est passible, en plus des frais, d'une amende de 50,00 \$.

Durant cette période, la personne désignée est autorisée à faire procéder à l'enlèvement et au déplacement de tout véhicule stationné dans la rue ainsi qu'au remorquage, de même qu'au remisage le cas échéant, le tout aux frais du propriétaire du véhicule.

Il est important de ne pas stationner dans les rues durant les jours de tempête ou d'accumulation importante de neige, afin que le service de déneigement puisse effectuer son travail sans problème.

Consultez le règlement RMU-2021 relatif au stationnement, article 5.5 intitulé « Stationnement hivernal » sur le site de la ville à www.villedeportneuf.com

DÉNEIGEMENT DES PROPRIÉTÉS ET PROTECTIONS HIVERNALES

La Ville vous rappelle qu'il est interdit de déposer la neige des propriétés privées et publiques dans les rues ou sur les trottoirs.

Les boîtes aux lettres doivent être installées à l'extérieur de l'emprise de la route et protégées adéquatement. L'installation doit être conforme aux normes de [Postes Canada](#), pour les boîtes aux lettres rurales:

- La zone devant une boîte aux lettres rurale doit être déneigée et déglacée.
- Les agents de livraison ont besoin d'au moins une distance équivalente à la longueur d'un véhicule des deux côtés de la boîte aux lettres rurale afin de se garer de façon sécuritaire.

Les arbres, arbustes, clôtures ou autres doivent être protégés et situés à l'intérieur de la limite de la propriété des résidents.

La Ville ne pourra être tenue responsable des bris survenus accidentellement lors des opérations de déneigement ou d'entretien.

INSTALLATION DE BALISES

L'arrivée du temps froid et de la neige nous oblige à parler de l'hiver et des précautions à prendre pour protéger vos terrains et rendre le service de déneigement des plus efficaces et sécuritaires. À l'approche de la saison hivernale, il est de la responsabilité des propriétaires de poser des balises afin de délimiter leurs terrains.

Pour une protection optimale de votre propriété, la Ville vous suggère d'installer les balises aux coins de votre terrain, en bordure de la rue ou indiquez à votre entrepreneur en déneigement l'endroit précis où poser les balises.

SIGNALISATION DÉNEIGEMENT

Dans le but d'accélérer le déneigement des voies publiques et diminuer les risques de bris, sinon les éviter, la Ville demande à ses citoyens d'identifier, à l'aide de poteaux peints d'une couleur voyante, de fanions ou de balises, l'alignement de la chaîne de rue, les clôtures, haies ou toute autre infrastructure située en bordure des voies publiques. Il est de plus recommandé que cette signalisation soit entretenue et dégagée pour qu'elle soit toujours visible.



ZONE NEUTRE

Une zone neutre est un endroit public identifié où vous pouvez faire vos transactions ou vos échanges en toute sécurité, grâce à la caméra qui y fonctionne en tout temps. L'utilisation de ce type de lieu diminue le risque de transactions frauduleuses et de vols et est recommandée dans certaines situations de garde partagée, lors d'échanges des enfants entre parents. Ce service accessible en tout temps (24/7) est gratuit.

COMMENT L'UTILISER ?

- Donnez rendez-vous au vendeur/acheteur à cet endroit.
- Si possible, soyez accompagné.
- Stationnez-vous dans l'un des espaces disponibles.
- Réalisez votre transaction.

ZONE NEUTRE DANS PORTNEUF

Donnacona : Entre l'aréna et le Centre de services scolaire (300, rue de L'Église).

St-Marc des Carrières : À l'hôtel de ville (965, Bona-Dussault).

Pont-Rouge : au poste de police de la Sûreté du Québec. (180, boulevard Notre-Dame)



CONFÉRENCE STABILISATION DES RIVES

Dans le cadre d'un projet mené depuis deux ans par le Comité ZIP les Deux Rives, des outils ont été développés pour aider les riverains à adopter de saines pratiques de stabilisation de rives sur le bord du fleuve Saint-Laurent avec l'aide d'un comité d'experts.

Entre autres, le Comité a réalisé, avec l'aide de spécialistes dans différents domaines (génie civil, biologie, hydrogéomorphologie, réglementation...) des plans types de stabilisation de la rive selon différentes configurations de terrain. L'organisme est également à développer un dépliant qui sera remis à la fin du projet (en mars 2024) à la municipalité. Ce dépliant résumera les informations pertinentes afin de mieux outiller les citoyens pour faire face à ces travaux souvent coûteux et dont les démarches peuvent être complexes.

Afin de pouvoir vous présenter tous ces outils, le comité ZIP les Deux Rives invite les citoyens à **une conférence gratuite**, qui aura lieu le 6 novembre prochain de 18 h 30 à 20 h au Carrefour municipal (500, Notre-Dame).

Ce projet est possible grâce au soutien financier de la Fondation Alcoa. Le Comité ZIP Les Deux Rives est un OBNL dont la mission est de réhabiliter et mettre en valeur le fleuve Saint-Laurent et son environnement au bénéfice des générations futures. Pour en savoir plus sur l'organisme, consultez leur site internet www.zip2r.org.

LA RUBRIQUE DORÉE

Viellissement accéléré, déterminants de la santé, signes, repérage, etc. Êtes-vous bien outillé(e) à propos de ces réalités?

Pour démystifier le vieillissement, inscrivez-vous à l'une des formations *Sentinelles en gériatrie sociale* offertes gratuitement dans la région de Portneuf, en collaboration avec la Table des Aînés de Portneuf.

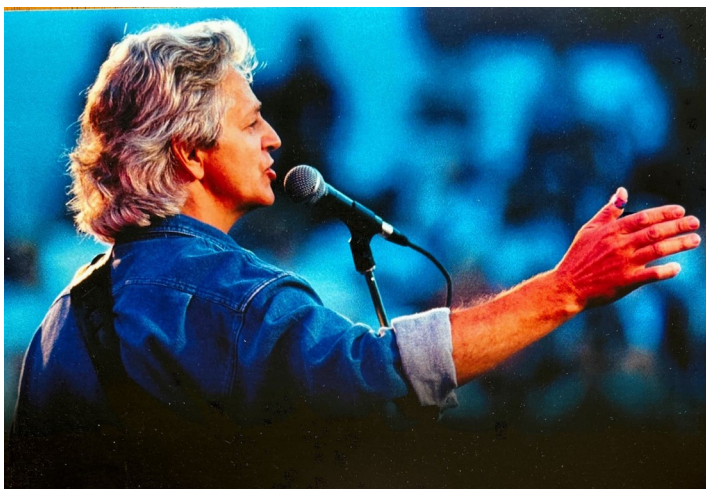
Après avoir suivi la formation *Sentinelles en gériatrie sociale*, vous serez en mesure de comprendre la différence entre vieillissement normal et vieillissement accéléré; reconnaître les signes de vieillissement en fonction de différents aspects identifiés comme étant des indices à prioriser; connaître les facteurs déterminants de la santé des aînés; agir en observant la présence de facteurs de risque, en identifiant les alertes AÎNÉS AD-PLUS et en référant au besoin vers les ressources identifiées.

Pour plus de renseignements sur la formation ou pour vous inscrire, contactez Claudie Tremblay, navigatrice en gériatrie sociale au 581-669-1016 ou par courriel au gsportneuf@gmail.com.

Facebook : [Navigatrice Portneuf](https://www.facebook.com/NavigatricePortneuf)

MARC LEPAGE CHANTE AZNAVOUR

Marc Lepage chante et anime depuis plus de 45 ans. Son expérience de la scène l'a mené partout au Québec, livrant son amour des paroles et des belles mélodies. En plus de ses chansons originales, il propose un spectacle rendant hommage aux plus grands succès de l'artiste culte de la francophonie, Charles Aznavour.



C'est une vingtaine de chansons interprétées avec passion qu'il présentera en formule duo, accompagné du guitariste Christian Genest, le **25 novembre** prochain à la salle Sapristi du Relais de la Pointe Aux-Écureuils (991, rue Notre-Dame, Donnacona). Pour informations, contactez Marc Lepage au 418 440-6014.

MES IDÉES, NOTRE AVENIR

Les Fonds Aluminerie de Deschambault pour les collectivités durables proposent chaque année un forum citoyen pour rencontrer la population et aller chercher de nouvelles idées, dont certaines se déploieront en projets structurants dans notre collectivité.

Vous avez été nombreux à déposer de bonnes idées lors des derniers forums citoyens. Dans les mois à venir, les Fonds Alcoa pour les collectivités durables prendront le temps de faire cheminer ces idées et les projets en cours d'élaboration.

La démarche Mes idées. Notre avenir. profitera également de cette occasion pour travailler sur un plan d'amélioration continue afin de revisiter les rouages de la démarche.

Le cycle annuel d'appels à idées est donc actuellement sur pause, pour revenir en force à l'automne 2024. Vous pou-

vez déjà commencer à penser à des idées qui pourraient améliorer nos communautés! Entre-temps, soyez à l'affût des projets qui verront le jour et des nouveautés qu'ils nous réservent!

Visitez leur site internet, pour plus de détails: www.mesideesnotreavenir.com.



CONFÉRENCE TRIPLE P

Cette conférence gratuite sur la gestion des émotions de l'enfant permet de développer des façons pour aider les enfants à reconnaître, comprendre et exprimer leurs émotions.

Quand? le 29 novembre de 19 h à 20 h 30

Où? locaux de l'organisme CERF Volant Pont-Rouge (189, Dupont, local 171, entrée porte 4, Pont Rouge).

Inscription requise, places limitées!

Contactez l'organisme au 418 873-4557 / 1 888 873-4557 poste 21 ou à info@cerfvolantdeportneuf.org

SPECTACLE DE NOËL

Venez vivre la magie du temps des fêtes avec la troupe musicale Rythm'Ô Choeur et leur nouveau spectacle « Bientôt ce sera NOËL », sous la direction de Carmelle Matte. Le spectacle aura lieu le **dimanche 10 décembre dès 14 h** à la Salle Claudia Ébacher (1770, boul. Bona-Dussault, Saint-Marc-des-Carrières). Billets en vente à 20,00 \$.

Pour information ou réservation, composez le 418 268-3862 #34. Achat en ligne à villestmarc.tuxedobillet.com.

MARCHÉ DE NOËL

Portneuf

17 nov : 18h-21h

18 nov : 10h-16h

19 nov : 10h-16h

Carrefour municipal
500 rue Notre-Dame

Plusieurs domaines d'artisanat :

peinture, dessin, tricot, bijoux, littérature,
forge, ébénisterie, décoration et bien d'autres

Artistes musicaux sur place :

Marc Lepage (samedi)

Le Rêve de Shevrika (dimanche)

